

La Comédiathèque

# QUARENTENA

Jean-Pierre Martinez



[comediathèque.net](http://comediathèque.net)

**Este texto é oferecido gratuitamente para leitura.  
Antes de qualquer exploração pública, profissional ou amadora,  
deve obter a autorização do autor:**

<https://comediathèque.net>

# Quarentena

**Uma comédia de Jean-Pierre Martinez**

*Tradução pelo próprio autor*

Quatro pessoas que não se conhecem encontram-se, infelizmente em quarentena, no que se revela ser um teatro abandonado. Atrás de um vidro imaginário, os espectadores observam-os. As pessoas supostamente doentes interrogam-se.

Por que vírus poderiam ter sido infectadas, qual é exactamente o seu risco, quando e como é que tudo isto vai acabar? Gradualmente revela-se que este impasse se instala num futuro próximo, no qual o Big Brother reina supremo, e que a razão para esta quarentena talvez não seja estritamente médica.

## **Personagens**

Dom

Pat

Max

Sam/Kim

*O género das personagens não será um aspecto relevante, e o aspecto unissexo ou uniforme será uma característica de todas as personagens.*

*Nesta versão, Dom e Max serão homens, Pat e Sam/Kim são mulheres.*

## Acto 1

*O palco pode permanecer nu, excepto uma ou duas cadeiras. O Dom chega com um ritmo incerto. Usa o tipo de batas (azul, rosa ou verde) que são colocadas nos pacientes no hospital. Ele lança um olhar intrigado à sua volta, antes de descobrir com espanto a presença dos espectadores, e aproxima-se para os observar com um ar desconfortável. Pat, com o mesmo traje, chega atrás dele.*

**Pat** – Bom dia.

*Surpreendido, Dom vira-se e vê Pat.*

**Dom** – Assustaste-me...

**Pat** – Desculpe... Então você também...?

**Dom** – Sim, eu...

*Momento de constrangimento.*

**Pat** – Já não nos tínhamos encontrado antes?

**Dom** – Penso que estávamos na mesma carruagem.

**Pat** – Vagão 13, é isso! Não sei se tem algo a ver...

**Dom** – Com o número 13, quer dizer?

**Pat** – Com o facto de estarmos ambos aqui! Porque estávamos na mesma carruagem...

**Dom** – Não sei. A verdade é que não faço ideia porque estamos aqui.

**Pat** – Nem eu. Não compreendo nada. Quando desci do comboio, dois oficiais pediram-me para os seguir...

**Dom** – Tem a certeza de que eram agentes da polícia?

**Pat** – Penso que sim... Eles estavam a usar uma máscara. Uma máscara... como nos hospitais. Colocaram-me numa ambulância e...

**Dom** – Uma ambulância, tem a certeza? Não, porque se eles fossem polícias...

**Pat** – Digamos então... uma carrinha.

**Dom** – Uma carrinha da polícia medicalizada.

**Pat** – É isso... Eles trouxeram-me até aqui e... disseram-me para esperar. E você?

**Dom** – A mesma coisa... Por isso, também não lhe disseram nada.

**Pat** – Disseram-me para esperar.

**Dom** – Então... não ouviu mais nada?

**Pat** – Não... *(Pausa)* Penso ter ouvido a palavra quarentena.

**Dom** – Você...?

**Pat** – Também ouviu?

**Dom** – Nem por isso...

**Pat** – Mas isso é o mais provável, não é?

**Dom** – Quarentena, sim... Que mais poderia ser?

**Pat** – Isso explicaria as máscaras.

**Dom** – Sim... Então, o que fazemos agora?

**Pat** – Estamos à espera... Foi o que eles nos disseram, não foi? Disseram-nos para esperar.

*Pausa*

**Dom** – Quarentena... Se realmente durar quarenta dias... Espero que nos dêem primeiro algumas explicações.

**Pat** – Dizem quarentena, mas... não é necessariamente assim tão longa. Depende da doença.

**Dom** – Acha que é uma doença?

**Pat** – Que mais poderia ser? Se eles nos colocarem em quarentena...

**Dom** – Sim... deve ser um vírus.

**Pat** – Muito contagioso, suponho.

**Dom** – Sim... definitivamente.

**Pat** – Não estou a sentir nenhum sintoma, pois não?

**Dom** – Não, eu também não.

**Pat** – Bem... Isso não significa que não estejamos doentes. Depende do tempo de incubação.

**Dom** – É médica?

**Pat** – Computadora.

**Dom** – Computadora?

**Pat** – Penso que lhe costumávamos chamar informática.

**Dom** – OK... Então de vírus, sabe...

**Pat** – Sim... Além disso, tenho três filhos... E tu?

**Dom** – Eu não tenho filhos.

**Pat** – Não, quero dizer... também não é médico.

**Dom** – Sou um treinador.

**Pat** – Treinador...

**Dom** – Costumávamos dizer professor, penso eu. Amanhã diremos domador, talvez.

**Pat** – Estou a ver...

**Dom** – Ah, sim? E o que vê?

**Pat** – Nada, quero dizer... Não sabe mais sobre vírus do que eu...

*Pausa.*

**Dom** – E o tempo de incubação depende dos vírus?

**Pat** – Sim. Por vezes sente-se os primeiros sintomas uma semana após a contaminação. Às vezes menos, outras vezes mais.

**Dom** – Parece saber muito sobre a propagação de epidemias... para alguém que não é médico.

**Pat** – Eu disse-lhe, tenho três filhos. Quando um está doente, é raro que os outros dois não o façam alguns dias mais tarde.

**Dom** – Mas nós não estamos doentes!

**Pat** – Qualquer pessoa pode ser contagiosa muito antes de estar doente.

**Dom** – Sim... no caso de ser portador do vírus.

**Pat** – Daí a quarentena, muito provavelmente... Mas, certamente, eles vão explicar-nos tudo isto?

**Dom** – Sim, sem dúvida...

*O Max chega com a mesma roupa que eles.*

**Dom** – Ah... Quantos mais melhor...

**Pat** – Talvez ele nos possa dizer algo mais.

*Max, um pouco confuso, aproxima-se da audiência.*

**Dom** – Eu não apostaria nisso. Ele parece ser um tipo estranho.

**Pat** – Bom dia.

**Max** – Oh, olá... Eu tenho... Eu também acabei de chegar...

**Dom** – Como sabe que acabámos de chegar aqui?

**Max** – Desculpe?

**Dom** – Disseste: Eu também acabei de chegar. Como sabes que acabámos de chegar? Podíamos ter estado aqui durante semanas...

**Max** – Está aqui há semanas?

**Pat** – Acabámos de chegar aqui.

**Max** – Ah... Como eu então... Era isso que eu estava a dizer.

**Pat** – Sim, eu...

**Max** – Então... sabe porque estamos aqui?

**Dom** – Esperávamos que nos dissesse...

**Max** – Não sei... Apanharam-me quando desci do comboio, sem qualquer explicação. Não tenho o dia todo.

**Pat** – Nem eu... Os meus três filhos estão à minha espera em casa. Já para não falar do meu marido. E você?

**Max** – Eu não sou casado. Eu tinha acabado de ir para o sul para ver a minha mãe no hospital.

**Dom** – Ela também está doente?

**Max** – Ela partiu a perna.

**Pat** – Pelo menos isso não é contagioso.

**Max** – Sim, mas quem vai pagar por isso? Tenho duas obras para terminar antes do fim-de-semana...

**Pat** – Talvez nos dêem uma compensação. É um artesão?

**Max** – Eu sou canalizador.

**Dom** – E pensar que quando se procura um, nunca se encontra um...

**Max** – Desculpe?

**Dom** – Não, nada...

**Pat** – Canalizador... Já ouvi essa palavra antes, mas não sei exactamente o que significa.

**Dom** – Agora é reparador.

**Pat** – Ah, sim...

**Dom** – O senhor é um reparador especializado. Ele repara tubos, canos, torneiras... Canalizador, como costumávamos dizer.

**Max** – É isso mesmo.

**Dom** – Então também não sabe porque nos trancaram aqui dentro?

**Pat** – Porque pensa que estamos fechados?

**Dom** – Trancado ou não, se está em quarentena, não pode sair, pois não?

**Max** – Então acha que estamos em quarentena?

**Dom** – De acordo com a senhora, que é uma grande especialista, somos portadores de um vírus, e somos contagiosos. É por isso que temos estado isolados.

**Max** – Um vírus? Que vírus?

**Pat** – Que... é provavelmente um vírus desconhecido. Caso contrário, já haveria vacinas, e não teríamos sido colocados em quarentena.

**Max** – Bem... Mas porquê nós? Sabe porquê?

**Pat** – Tivemos de entrar em contacto sem conhecimento de causa com uma pessoa doente. Disse que foi ver a sua mãe ao hospital?

**Max** – Para uma fractura!

**Pat** – Sim... mas hospitais... Está cheio de vírus, não está? É notório...

**Max** – Vai ser culpa minha, agora...

**Dom** – Não fique chateado, amigo. Ninguém o está a culpar.

**Pat** – E se ficarmos aqui fechados durante semanas, mais vale sermos solidários.

**Max** – Porque acha que nos vão manter durante semanas?

**Pat** – Não sabemos. Por enquanto, não sabemos nada.

*Pausa*

**Max** – E você está bem?

**Pat** – Estou bem... Prefiro ir para casa, encontrar o meu marido e os meus filhos, mas...

**Max** – Não, mas ninguém se preocupa com isso. Quero dizer... Sente-se doente?

**Pat** – De momento, não.

**Max** – E quanto a si?

**Dom** – Estou bem. Mas... obrigado por se preocupar com a minha saúde.

**Max** – Nem eu, estou... estou em grande forma.

**Dom** – Muito bem... Estamos felizes por si...

*Max olha à volta novamente.*

**Max** – Sabe onde estamos, exactamente?

**Dom** – Não... Não havia nada visível da carrinha mortuária que nos trouxe até aqui. As persianas estavam fechadas.

**Max** – Tem a certeza de que era uma carrinha mortuária?

**Dom** – Eu disse isso? Não, referia-me à carrinha de saneamento, obviamente.

**Pat** – A viagem demorou apenas um quarto de hora. Não devemos estar muito longe da estação...

**Max** – Sim... mas isto não é um hospital.

**Pat** – Não... E até agora não estamos doentes.

**Max** – É estranho... Que lugar é este... *(Ele olha à volta do palco, e o seu rosto congela quando dá de caras com os espectadores)* E quem são estes?

**Pat** – Estes? Quem?

**Max** *(apontando para a audiência)* – Eles!

*Pat dá um passo em frente.*

**Pat** – Não consigo ver nada... Com as luzes da ribalta... Elas estão a encandear-me...

**Max** – Ali, todas aquelas pessoas a olhar para nós!

**Pat** *(olhando para a audiência)* – Não... Mas o que é isto...? *(Ao Dom)* Já o viu?

**Dom** – Sim... Foi a primeira coisa que vi quando entrei.

**Pat** – Podia ter-nos dito!

**Dom** – O quê?

**Pat** – Que nos estavam a observar! Que nos estavam a ouvir!

**Dom** – Não me passou pela cabeça... O que é que teria mudado? Não fizemos nada de errado, pois não? E nós não dissemos nada de errado...

**Pat** – Espero que não...

**Max** – Eu não disse nada.

**Pat** – É um pesadelo...

**Max** – Acha que eles nos conseguem ouvir?

**Dom** – Penso que é para isso que eles estão aqui.

**Max** – Para nos ouvir?

**Pat** – Para nos observar, se alguma coisa. Uma vez que estamos sob observação. Para ver como é que a doença vai evoluir?

**Max** – É engraçado. Não os ouvimos.

**Dom** – Talvez porque eles não dizem nada.

**Pat** – Ou estão atrás do vidro.

**Max** – Um vidro?

**Pat** – Como numa sala de interrogatório... (*Dirigindo os olhos em frente dos projectores que o cegam*) E com estas luzes a brilhar nos nossos olhos...

**Dom** – Nunca estive numa sala de interrogatório. Pelo menos não antes de hoje.

**Pat** – É claro. Quando estás do lado certo, consegues ver pessoas, e elas não te conseguem ver.

**Max** – A gente?

**Pat** – Os suspeitos!

**Max** – Sim, mas vemo-los agora.

**Dom** – Se alguma vez me encontrar numa sala de interrogatório, tenho a certeza que não estarei no lado bom do copo.

**Max** – O lado bom...? Qual achas que é?

**Dom** – O lado que se pode ver sem ser visto...!

**Max** – Então... são eles que vamos interrogar... e nós estamos aqui para assistir.

**Pat** – Tem razão, não faz sentido. Nós não somos polícias...

**Dom** – Se assim o diz...

**Pat** – Desculpe-me?

**Dom** – Parece saber muito sobre salas de interrogatório...

**Pat** – O que quer dizer?

**Dom** – Não sei... Você sabe tudo sobre vírus, ou quase tudo... Também sabe como é uma sala de interrogatório. Não foram eles que o enviaram, pois não?

**Pat** – Eles? Não percebo...

**Max** – Poderia ser um infiltrado. Penso que é isso que este cavalheiro está a tentar insinuar. Um espião, se gostar...

**Pat** – Penso certamente que estamos todos a começar a ficar loucos. Estas pessoas são médicos. Eles estão aqui para observar a evolução da nossa doença sem risco de contaminação.

**Max** – Vamos fingir que eles não estão aqui.

**Dom** – É isso mesmo. Vamos fazer isso... Como se nada tivesse acontecido. Como se não fôssemos cobaias num laboratório, espiadas dia e noite por uma centena de especialistas para ver quanto tempo levamos a morrer, e como...

*Sam, entra com o mesmo traje que o deles.*

**Sam** – Bom dia...

**Pat** – Talvez esta senhora nos possa informar... Olá, minha senhora, é médica?

**Sam** – Sou um informadora.

**Pat** – Um repórter?

**Dom** – Costumava ser chamada de jornalista, creio eu.

**Max** – Ah... Então você é uma de nós.

**Sam** – Vocês são todos informadores?

**Max** – Não, quero dizer como nós... Também não sabe porque nos trouxeram aqui...

**Sam** – Lamento, mas não faço a menor ideia. Eu estava a sair do comboio...

**Dom** – Sim, isso mesmo, nós sabemos...

**Sam** – Se sabe, porque me pergunta?

**Max** – Mas nós não sabemos nada, acabámos de o dizer!

**Sam** – Também não precisa de ficar zangado.

**Max** – Desculpe, tem razão.

**Sam** – Eu estava a sair do comboio e... alguns polícias trouxeram-me aqui. Não tenho mais nenhuma informação. Não sei porque fomos parados.

**Dom** – Disseram-lhe que foi uma detenção?

**Sam** – Não, não explicitamente, mas...

**Pat** – Ouvi dizer quarentena? Bem, foi o que eu compreendi.

**Dom** – Talvez estivessem a falar da sua idade?

**Sam** – Se eles nos detiveram, deve haver uma boa razão.

**Dom** – Pensa que estamos sob custódia?

**Sam** – Não sei... Queria dizer... sob observação.

*Pat baixa um pouco a sua voz, apontando discretamente para a audiência.*

**Pat** – Então não sabe quem são todas aquelas pessoas que nos observam...

*Sam nota a presença, mas não mostra surpresa.*

**Sam** – Não...

**Max** – Então também andou naquele comboio?

**Sam** – Carruagem 13. Assento 40. E você?

**Pat** – 42.

**Max** – 41.

**Dom** – 43.

**Sam** – Por isso, estávamos sentados um ao lado do outro.

**Pat** – Ou de frente um para o outro.

**Sam** – Isso explicaria porque fomos infectados pela mesma pessoa... Mas quem?

*Ele lança um olhar desconfiado sobre os outros três. Perplexidade geral.*

**Pat** – Temos um aspecto com estes fatos... Sinto-me como se estivesse num manicómio...

**Max** – Mas a insanidade não é contagiosa... Será?

**Sam** – É melhor evitar o contacto físico, no entanto.

**Dom** – Ah, é que tinhas a intenção...?

**Pat** – Também vamos evitar a tosse. Ou pomos a nossa mão à frente da boca.

**Dom** – Então porque não nos deram máscaras? Se formos contagiosos.

**Pat** – Eles devem considerar que entre nós não vale a pena. Se já estamos todos condenados...

**Sam** – Estamos condenados?

**Pat** – Desculpe, eu quis dizer contaminados.

**Max** – Neste caso, não vale a pena pôr a mão à frente da boca antes de tossir.

**Dom** – Então, podemos tocarmo-nos um no outro, certo?

**Sam** – Poderíamos, pelo menos, apresentar-nos primeiro. *(Chegar ao Dom) Sam.*

*Após uma pequena hesitação, Dom estende a mão estendida de Sam.*

**Dom** – Dom.

*O mesmo jogo com os outros dois.*

**Pat** – Pat.

**Max** – Max.

*Todos eles apertam as mãos com alguma apreensão. De repente, um altifalante crepita e uma locução.*

**Voz** – Olá a todos, estão a ouvir-nos?

*Momento de surpresa.*

**Sam** – Afirmativo. Lemos-lhe cinco por cinco.

**Dom** – Bem, digamos quatro em cada cinco.

**Voz** – Antes de mais, por favor desculpem-nos por todo este inconveniente, que infelizmente é necessário devido à crise que todos nós enfrentamos. Tivemos de reagir com urgência. E não tivemos tempo para lhe explicar claramente as razões da sua detenção... Refiro-me à sua detenção neste local de confinamento, para evitar qualquer contacto com o mundo exterior...

**Pat** – E agora podemos saber qual é exactamente a natureza desta crise de saúde?

**Voz** – É um pouco difícil de explicar através de um altifalante. Mas não se preocupe. Juntar-nos-emos a si em breve. Entretanto, vamos certificar-nos de que não lhe falta nada. Na entrada há um frigorífico e armários bem abastecidos, o que vos permitirá alimentarem-se a vós próprios. Há também uma porta que conduz a um corredor que conduz aos quartos, cada um deles equipado com uma casa de banho e um mini-bar. É bastante básico, mas verás, há tudo o que precisa...

**Dom** – Tudo o que precisa?

**Voz** – Até há matraquilhos para jogar.

**Max** – Podemos ao menos saber quanto tempo é que isto vai durar?

**Pat** – O meu marido e os meus filhos estão à minha espera em casa. Bem, pelo menos os meus filhos...

**Voz** – Não se preocupe. As suas famílias, empregadores ou clientes foram avisados. Divirta-se connosco e até breve.

*Ouve-se outro crepitar e depois não se ouve nada.*

**Pat** – Divertir-me?

**Dom** – E é isso... É isso mesmo... Só temos de nos calar e esperar...

**Sam** – Isto é uma loucura...

*Momento de estupefacção geral.*

**Pat** – Vou telefonar ao meu marido. Pelo menos aviso-o. (*Pega no telemóvel*). Talvez eles tenham mais informação fora... (*Pressiona um botão e o seu rosto congela*) Não tenho rede... E você?

*Dom tira o telemóvel do bolso.*

**Dom** – Nem eu.

**Sam** – Têm de usar um bloqueador...

**Max** – Mas porquê?

*Momento de perplexidade.*

**Pat** – Então estamos realmente isolados do mundo?

**Dom** – O que é que fazemos?

**Sam** – O que quer que façamos?

*Pausa.*

**Max** – Podemos sempre comer.

**Dom** – Desculpe?

**Max** – Disseram-nos onde estava a comida.

**Dom** – Então estamos presos aqui sem saber porquê, sem forma de comunicar com o mundo exterior, e tudo o que ele pode pensar é em comer...

**Max** – Tem uma ideia melhor?

**Dom** – Não...

**Max** – Você pode fazer o que quiser, mas eu tenho fome...

*Ele sai. Os outros três olham uns para o outros.*

**Sam** – Também estou com um pouco de fome...

*Sai.*

**Dom** – O que pensa?

**Pat** – Afinal de contas... de que serve deixar-nos morrer à fome?

*Ela sai. Depois de uma hesitação, ele segue-a.*

**Escuro.**

## Acto 2

*A luz regressa. Dom e Pat andam como leões enjaulados. Max vigia-os com um ar desprendido, comendo uma fatia de pizza.*

**Pat** – Não éramos quatro antes?

**Dom** – Sim, é isso mesmo...

**Pat** – O quarto desapareceu...

**Dom** – Qual era o seu nome?

**Max** – Kim.

**Pat** – Foi a Kim?

**Dom** – Sam, penso eu.

**Max** – Sam, isso é...

**Dom** – O que é que eles fizeram com ela?

**Max** – Talvez a tenham libertado.

**Pat** – Libertou-a? Porque não nós?

**Dom** – Ou talvez ela esteja morta.

**Pat** – Morta? Quer dizer... desta doença?

**Dom** – Não sei. *(Ao Max)* O que pensa?

**Max** – Sim, ela pode estar morta.

**Pat** – Não parece tirar-lhe o apetite, pelo menos...

*Durante algum tempo.*

**Dom** – Há quanto tempo estamos aqui?

**Pat** – Eu diria uma semana, não acha?

**Máximo** - Exactamente sete dias.

**Pat** – Sim, era isso que eu estava a dizer... Uma semana. Sinto-me como se estivesse a enlouquecer.

**Dom** – Eu também.

**Pat** – Louco como o inferno, ainda não. Mas, fechados, já estamos.

**Max** – De qualquer modo, disseram-nos para ficarmos aqui.

**Dom** – Foi-nos dito? Por quem?

**Max** – A Autoridade. Isto é, as autoridades sanitárias. Disseram-no por cima do altifalante. Não o ouviu?

**Pat** – É apenas uma voz anónima num altifalante...

**Dom** – É verdade, afinal o que é que nós sabemos? Talvez tenhamos sido raptados...

**Max** – Pela polícia?

**Pat** – Talvez fossem polícias falsos. Estavam mascarados...

**Max** – Porque nos raptariam eles?

**Dom** – Para resgatar as nossas famílias? Eu não tenho família... Acho que vocês também não são milionários.

**Pat** – Tenho apenas o meu apartamento, que continua a ser propriedade do banco até eu ter reembolsado o meu empréstimo dentro de cinquenta anos. Não creio que o meu banco pague um resgate para me libertar... só para que possa continuar a pagar o meu crédito.

**Dom** – Além disso, ninguém nos pediu um resgate.

**Max** – Que eu saiba, não.

**Dom** – Os nossos raptadores devem ter-se apercebido que não éramos bons clientes, por isso fugiram. Esquecendo-se de nos libertar...

**Pat** – Ou talvez seja uma tomada de reféns. A tomada de reféns são frequentemente muito longas. Por vezes duram anos.

**Max** – Uma tomada de reféns?

**Pat** – Porque não? Eles fazem uma exigência, e ameaçam matar-nos se as autoridades não lhes derem o que querem.

**Max** – Neste caso, vocês estão em apuros.

**Dom** – Você?

**Max** – Quer dizer... nós. Estamos em apuros. Há muito tempo que as autoridades não cedem à chantagem dos terroristas. Mesmo quando as vidas dos reféns estão em perigo.

*Uma pausa.*

**Pat** – Acho que estamos a começar a delirar... Não, é apenas uma quarentena, só isso.

**Dom** – Acha que sim?

**Pat** – É nisso que eu prefiro acreditar, pelo menos. Para que eu não enlouqueça...

**Max** – Tem razão. Não temos que ver tudo negro.

**Pat** – O principal é que ninguém está doente... Se for realmente uma quarentena, acabarão por nos deixar sair.

**Max** – Por que raio estaríamos infectados?

**Dom** – É engraçado, você disse que mal, e não que doença.

**Pat** – Por que mais poderíamos ser infectados, para além de uma doença?

**Max** – Não sei... Acabei de dizer... O que pensa?

**Dom** – Nada, não penso nada. E se eu pensasse alguma coisa, não vos diria.

*Pat enfrenta os espectadores.*

**Pat** – E eles estão sempre lá também...

**Max** – Talvez eles também não possam fugir.

**Pat** – Fariam eles reféns, como nós?

**Dom** – Se são livres de partir, porque será que ainda não o fizeram?

**Max** – Sim... Porque não se passa nada de muito excitante.

**Pat** – Isto parece um reality show. Até nós ficarmos aborrecidos...

*A Doutora Kim aparece atrás deles. Ela é a mesma atriz que anteriormente interpretou Sam. Ela veste um fato preto com um colarinho chinês e tem o sorriso de uma apresentadora de televisão.*

**Kim** – Caros amigos, bom dia!

*Os outros três dão meia volta, surpreendidos.*

**Pat** – Ela não está a usar a mesma bata que nós. Ela deve ser médica.

**Dom** – É engraçado, a cara dela parece familiar...

**Pat** – Tenho a impressão de já a ter visto antes.

**Max** – Talvez ela explique o que estamos a fazer aqui...

**Dom** – Finalmente!

**Pat** – Olá, Doutora. Então, estamos livres?

**Kim** – Ainda não...

**Dom** – Pode dizer-nos primeiro quem é e porque estamos aqui?

**Kim** – Eu sou ... o seu reformador.

**Pat** – Reformador?

**Kim** – Estou aqui para os pôr em forma.

**Pat** – Penso que costumava ser chamado de inquisidora.

**Dom** – Amanhã será chamado redentora.

**Pat** – Mas é médico?

**Kim** – De qualquer forma, sou médico... Sou o Doutora Kim, e estou aqui para o curar.

**Dom** – Para nos curar?

**Kim** – Digamos... para vos colocar no caminho certo. No caminho da cura?

**Pat** – E como pensa fazer isso?

**Kim** – Reformando, precisamente. Se ainda for possível...

**Pat** – Quer dizer que não tem uma vacina.

**Max** – Isso é muito reconfortante...

**Pat** – Mas... Porque é que nos mantém aqui? Chegou o momento de nos dizer.

**Kim** – Estiveram em contacto com alguém perigoso.

**Max** – Quer dizer... alguém com um vírus perigoso?

**Kim** – Sim, de certa forma. Estamos à espera para ver se também está contaminado...

**Dom** – Mas nós não recebemos nenhum tratamento!

**Kim** – Não há tratamento.

**Dom** – Refere-se a nenhum tratamento médico?

**Pat** – Mas não temos quaisquer sintomas!

**Kim** – É uma condição que pode ter um período de incubação muito longo.

**Dom** – E se estivermos realmente infectados com este vírus, o que é que eles vão fazer connosco?

**Kim** – Estamos à espera de instruções.

**Dom** – Sinto-me como se estivesse a falar com um robô cujo disco rígido está um pouco arranhado. Tem a certeza de que não é você que está com o vírus?

**Pat** – O que é certo é que estamos aqui fechados há uma semana, sem qualquer contacto com as nossas famílias...

**Dom** – Mesmo ao telefone!

**Pat** – A rede está bloqueada. Os vírus não são transmitidos por telefone, pois não?

**Kim** – Depende de quais...

*Pat aponta para a audiência.*

**Pat** – E quem são todas essas pessoas que nos observam?

**Kim** – Também são cobaias.

**Pat** – Eles também? Portanto, somos cobaias.

**Kim** – Queremos ver quais serão as suas reacções após um contacto prolongado com pessoas gravemente infectadas, como vocês próprios.

**Dom** – Mas nós não temos contacto com eles!

**Kim** – Não. Mas eles ouvem-nos. E eles vêem-nos.

**Max** – Sinto-me como um hámster num laboratório.

**Pat** – Gostaria que tivéssemos uma roda para que pudéssemos fazer algum exercício.

**Kim** – Isto não é um jogo, confiem em mim.

**Pat** – Qual é exactamente o aspecto deste vírus?

**Kim** – Na verdade... Não é exactamente um vírus.

**Max** – O que é então?

**Kim** – É mais como algo que é transmitido através do contacto auditivo. Ou visual. Ou ambos. Por mímica, por assim dizer.

**Dom** – Ah, sim, agora está muito mais claro.

**Kim** – Alguém no vagão 13 envolvido em comportamentos inadequados, desviantes e, portanto, perigosos.

**Pat** – Que tipo de comportamento?

**Kim** – Não se lembra mesmo?

**Pat** – Não.

**Kim** – Nenhum de vocês?

**Dom** – Não.

**Kim** – Veremos. Limitámo-lo aqui para ter a certeza de que não é contagioso.

**Pat** – Contagioso? Mas você diz que não é um vírus!

**Kim** – Para garantir que não se sinta tentado a imitar esta perigosa perversão, e assim pôr em perigo outras pessoas, contaminando-as.

**Pat** – E por quanto tempo nos vai manter aqui?

**Kim** – Estamos à espera de instruções sobre isto. Por agora, tente lembrar-se.

**Max** – Recordar o quê?

**Kim** – O que viram e ouviram nesse vagão 13... Vou deixar-vos pensar um pouco mais...

**Pat** – De qualquer forma...

**Kim** – É tudo por hoje. Caros amigos, voltaremos a vê-los em breve. E entretanto, se precisar de alguma coisa, não hesite em nos avisar.

**Pat** – Como? Estamos aqui fechados, e não temos forma de comunicar com o exterior! Nem mesmo com o serviço de quartos...

**Kim** – Não se preocupe... Peça, e ser-lhe-á entregue. Procurai, e encontrareis...

**Dom** – Bate, e será aberto?

*Kim sai.*

**Pat** – Que possamos recordar...

**Max** – Lembra-se de alguma coisa?

**Dom** – Não... Acha?

**Pat** – Eu também não...

**Dom** – E se nos lembrássemos de algo, ninguém o diria, pois não?

**Max** – Porquê?

**Pat** (*apontando para a audiência*) – Lembro-lhes que nos ouvem...

**Dom** – Isso não pode ser esquecido.

**Max** – Saber que é ouvido... evita comportamentos desviantes, não é verdade?

**Dom** – O que é um comportamento desviante?

**Pat** – Desviado de quê?

**Max** – Que... Não sabemos...

**Pat** – Já não sabemos mais.

**Dom** – Provavelmente sabíamos um dia... mas esquecemo-nos disso.

*Pausa.*

**Max** – Isto deixa-me com fome, tudo isto. Não têm?

*O Max sai.*

**Pat** – Só pensa apenas em comer.

**Dom** – Será que aquele idiota está aqui para nos observar?

**Pat** – Eles já estão a observar-nos, não estão?

**Dom** – Referia-me a observar-nos a partir do interior.

**Pat** – Um espião? Pode ser qualquer um de nós.

**Dom** – Sim... Porque não eu?

**Pat** – Não me parece que seja um deles.

**Dom** – Você pode ser o espião. E está a tentar levar-me a falar.

**Pat** – Neste caso, você é muito bom. Não se diz nada.

**Dom** – Eu tenho cuidado, é tudo...

**Pat** – Eu é que falo, então.

**Dom** – Como desejar.

**Pat** – Eu disse que não me lembrava de nada, mas... isso não é bem verdade.

**Dom** – A sério?

**Pat** – Lembro-me de algo.

**Dom** – Eu ouço-o... (*Olhando para a audiência*) Todos o ouvimos...

**Pat** – Lembro-me do casal que estava sentado ao nosso lado naquele comboio.

**Dom** – Ah, sim...?

**Pat** – O homem começou a contar uma história à mulher.

**Dom** – Uma história?

**Pat** – Uma história de loucos.

**Dom** – Gostaria de o ouvir.

**Pat** – Um louco encontra um espelho. Ele olha para ela, vê a sua cara e exclama: "A cabeça deste idiota está a dizer-me algo...". O outro pega no espelho, olha para ele por sua vez e responde: Claro, sou eu!

**Dom** – E você acha que é uma história de loucos?

**Pat** – Em qualquer caso, só um louco pode contar uma história tão absurda. Isso foi sempre o que nos ensinaram, não é verdade?

**Dom** – Sim...

**Pat** – E esta história, já a conhecia antes de eu lha contar?

**Dom** – Talvez.

**Pat** – Ouviu-a tal como eu o ouvi naquela carruagem.

**Dom** – Adiante, e depois?

**Pat** – O cara da mulher se virou... como uma grande careta. Foi abalada por espasmos da cabeça aos pés. Ela abriu a boca e uma espécie de grito saiu-lhe da boca.

**Dom** – Um grito? Que tipo de grito?

**Pat** – Ha ha ha ha ha!

**Dom** – Ha ha ha ha ha?

**Pat** – Ha ha ha ha ha!

*Ela se põe a rir com histerismo.*

**Dom** – Fale baixo, por favor... E depois?

**Pat** – Ela não parecia estar a sofrer. Ele olhou para ela e ela começou a ter os mesmos sintomas.

**Dom** – Então é contagioso. E depois?

**Pat** – A polícia veio e levou-os a ambos.

**Dom** – Estou a ver...

**Pat** – Claro que viu. Estava lá, como eu.

**Dom** – Não me lembro...

**Pat** – Eu não sou espião. Pode confiar em mim.

*Espera um minuto. Arrasta-o para o fundo do palco, para longe do público.*

**Dom** – Chama-se a isto riso.

**Pat** – Desculpe?

**Dom** – A doença contagiosa cujos sintomas acabou de descrever. Chama-se a isto riso.

**Pat** – Risos? O que é isso?

**Dom** – Uma doença que as autoridades sanitárias tinham conseguido erradicar. Mas não completamente...

**Pat** – O que era aquela doença?

**Dom** – Um afecto muito antigo. Tão velho como a humanidade. Os sintomas eram relativamente leves, mas levaram a um comportamento desordenado. Desviante, como se costuma dizer...

**Pat** – Mas eu acabei de lhe contar a mesma história, e você não se riu.

**Dom** – A segunda vez é sempre menos engraçada. E com o tempo perdemos o hábito de rir. Já não sabemos o que é engraçado.

**Pat** – Engraçado?

**Dom** – Engraçado. Ou cómico. O que desencadeia o riso. Já não sabemos como rir.

**Pat** – E você? às vezes ri-se?

**Dom** – Às escondidas, quer dizer? Porque se não o fizer... Viu o destino que aguarda aqueles que se apanham a rir.

**Pat** – E então?

*Ela aproxima-se dela e fala suavemente.*

**Dom** – Faço parte de um grupo.

**Pat** – Um grupo terrorista?

**Dom** – Sim, se quiser. Temos reuniões secretas. Contamos histórias engraçadas e rimos. Pelo menos, tentamos...

**Pat** – Histórias loucas?

**Dom** – É preciso ser louco para gozar com as autoridades? Ou mesmo com o Líder Supremo?

**Pat** – Mas criticar as autoridades é proibido, não é? E desrespeitar o Líder Supremo é uma blasfêmia.

**Dom** – Antigamente, a blasfêmia era permitida.

**Pat** – Como é que sabe tudo isto?

**Dom** – Encontrámos alguns livros.

**Pat** – Livros?

**Dom** – E jornais também.

**Pat** – O que é isso?

**Dom** – É como uma tablete, mas os caracteres são impressos em tinta preta sobre papel.

**Pat** – Como na embalagem?

**Dom** – E porque não estão numa rede, é impossível de controlar.

**Pat** – E, claro, são proibidos.

**Dom** – Houve um tempo em que não o eram? Era uma época diferente.

**Pat** – Não me lembro.

**Dom** – Uma época que todos esqueceram. As autoridades fizeram o que era necessário para isso. Queimando todos os livros, especialmente.

**Pat** – O riso...

**Dom** – Era humano, ao que parece. O que o distinguiu dos animais sociais como abelhas, formigas ou térmitas.

**Pat** – Ainda temos inteligência.

**Dom** – Mas por quanto tempo...? Os professores tornaram-se formadores. Os políticos tornam-se reformadores. Os cientistas informáticos estão a transformar-se em computadores...

*Max regressa. Eles deixam a conversa.*

**Pat** – Comeu bem?

**Dom** – Foi bom?

**Max** – Excelente.

**Pat** – O que é que havia hoje?

**Max** – Pizza.

**Dom** – Novamente?

**Pat** – Por quanto tempo nos vão manter presos aqui, a comer pizza?

**Max** – Eu gosto de pizza.

**Dom** – E se fugirmos?

**Max** – Fuga? Mas é proibido, não é?

**Dom** – É claro... Eu estava a brincar.

**Max** – É claro que é proibido. E, além disso, corremos o risco de infectar os outros fora.

**Dom** – O público, em particular. Neste momento não parecem estar a rir muito, mas...

**Max** – E de qualquer maneira, eles vão encontrá-lo em breve...

**Dom** – Bem... Então, o que é que fazemos?

**Pat** – Sobrou alguma pizza?

**Max** – Há montes deles no congelador. Basta colocá-los no microondas.

**Dom** – Eu vou consigo.

*Dom e Pat saem. Kim regressa.*

**Kim** – Então, obtive alguma informação sobre eles?

**Max** – Nenhuma... Começo a perguntar-me se sou realmente um bom informador.

**Kim** – Sim, eu também... Bem... Mas você tem uma opinião, não tem?

**Max** – Uma quê?

**Kim** – O que acha?

**Max** – Nada. Sempre me disse que pensava demais, Chefe. E que pode ser perigoso...

**Kim** – De qualquer modo, já temos um ficheiro sobre eles.

**Max** – E também tem um ficheiro sobre mim?

**Kim** – Claro que sim! Até você o escreveu, depois de eu o ter denunciado à polícia para obter a recompensa. Não se lembra?

**Max** – Sim, sim... levou-me dez anos de internamento, para voltar ao caminho certo, como diz.

**Kim** – Se todos fossem como tu, estaríamos em muito menos problemas, acredita em mim.

**Max** – Tem a certeza de que estas pessoas são perigosas, Chefe?

**Kim** – Ainda tem dúvidas?

**Max** – Não, claro...

**Kim** – Uma vez que não pode obter qualquer informação deles, escrever-me-á um novo relatório sobre si próprio. Far-me-á uma lista de todos os seus pensamentos desviantes. Quero-o na minha secretária amanhã de manhã.

**Max** – Muito bem, Chefe.

*Max olha à sua volta e para os espectadores.*

**Kim** – Em que é que estás a pensar?

**Max** – Nada, garanto-vos.

**Kim** – Vejo que estás a pensar em algo! E?

**Max** – Perguntava-me... O que é isto?

**Kim** – Um teatro abandonado.

**Max** – Um teatro?

**Kim** – Um lugar onde as pessoas costumavam reunir-se para rir juntas.

**Max** – Para rir?

**Kim** – Naquela altura era legal. Podia-se gozar de tudo. Mesmo as autoridades.

**Max** – Mesmo o Líder Supremo?

**Kim** – Até a si próprio.

**Max** – Felizmente, esta era está definitivamente terminada.

**Kim** – Sim... Não me digas que ainda estás a pensar em algo?

**Max** – Vou escrever este relatório.

*O Max abandona. Kim vira-se para a audiência.*

**Kim** – E vocês, nada de sintomas alarmantes, nada de disparates risonhos? Bem, se não se meterem em sarilhos, deixamo-los sair mais tarde...

*Kim sai. O Dom e a Pat regressam.*

**Dom** – Acha que é ele?

**Pat** – Quem?

**Dom** – Sam! Pensa que ele é um espião!

**Pat** – Por isso acha que já não poderei ser eu.

**Dom** – Não.

*Pausa.*

**Pat** – Aquele casal, lembra-se bem deles.

**Dom** – Que casal?

**Pat** – O homem que conta uma história à mulher, e ambos riem.

**Dom** – E porque pensa que me lembro disso?

**Pat** – Porque esse casal éramos nós.

**Dom** – Talvez tenha sido. *(Breve pausa)* Nunca se riu antes?

**Pat** – Não. Eu não sabia o que me estava a acontecer. Foi como... Não consegui controlar nada... Fiquei um pouco envergonhada.

**Dom** – Eu compreendo. É sempre assim da primeira vez.

**Pat** – E você? Já riu com outras mulheres antes?

**Dom** – Sim. Com outras mulheres. E também com outros homens. Por vezes com vários.

**Pat** – Com vários...?

**Dom** – Sim... E gostou?

**Pat** – Eu? não sei...

**Dom** – Gostou.

**Pat** – Sim...

**Dom** – É como uma droga. Uma vez experimentado, não há volta a dar. Cria dependência.

**Pat** – Isso é o que me assusta. E foi por isso que nos trancaram aqui dentro, não foi?

**Dom** – Sim... Os outros dois, à nossa frente, devem ter sido polícias.

**Pat** – Eles trouxeram-nos aqui. Estavam mascarados, mas eu reconheci a sua voz.

**Dom** – Então, sabia.

**Pat** – Sim. Mas porque é que duas pessoas a rir lhes preocupa tanto ?

**Dom** – O riso tem um efeito devastador, eles sabem disso.

**Pat** – Devastador? Quer dizer que é perigoso para a sua saúde?

**Dom** – Para a saúde, não. Seria bastante bom. Mas para eles, o riso é perigoso.

**Pat** – Porquê?

**Dom** – Quando se começa a rir de tudo, é-se muito menos ingénuo e, portanto, muito menos dócil. O riso é subversivo...

**Pat** – O que é que eles vão fazer connosco?

**Dom** – Não sei. Nós metemo-lhes medo.

**Pat** – Medo?

**Dom** – Eles têm medo que este riso seja contagioso. E que esta epidemia vai tomar todo o sistema. E a eles também...

**Pat** – Pensa que eles podem matar-nos.

**Dom** – Eles provavelmente já pensaram nisso. Mas eles não podem matar toda a gente...

**Pat** – Então o que é que fazemos?

**Dom** – Quer que lhe diga outro...?

**Pat** – Outra anedota?

**Dom** – Vamos morrer, por isso mais vale morrer a rir...

**Pat** – Estou a avisá-lo, sou casada.

**Dom** – Não se preocupe, rir não é realmente enganar...

**Pat** – Estou a ouvir...

**Dom** – Então esta é a história de...

**Pat** – Aqui não, acho que nos ouvem...

**Dom** – Tem razão... Vamos para o meu quarto...

*Eles partem. Kim e Max regressam.*

**Max** – Aqui está o meu relatório.

**Kim** – Não é muito grosso... Tem a certeza que não se esqueceu de nada?

**Max** – Absolutamente certo, Chefe.

**Kim** – Onde estão eles? Pelo menos eles não teriam fugido...

**Max** – Devem estar nos seus quartos.

*Ouve-se o riso de Dom e Pat.*

**Kim** – Pelo menos agora estamos a salvo.

**Max** – Sim... De facto, eles contraíram o vírus.

*Ouvem-nos rir de novo, um pouco embaraçados e um pouco confusos.*

**Kim** – Já alguma vez se riu?

**Max** – Não, e você?

**Kim** – Parece doloroso, não é verdade?

**Max** – Não sei, digo-lhe que nunca me ri, está a tentar enganar-me outra vez?

*Mais gargalhadas dos bastidores.*

**Kim** – Desta vez, não temos escolha. A Autoridade deve ser consultada...

**Escuro.**

### Acto 3

*Kim está de pé, ainda a usar o fato preto com colarinho de chinês. Dom, Pat e Max estão sentados. Dom e Pat usam sempre os seus vestidos (azul, rosa ou verde) de paciente, mas Max usa agora tem um vestido de enfermagem branco.*

**Kim** – Caros amigos, antes de mais nada, obrigado por responderem ao nosso convite.

**Pat** – Não tínhamos muita escolha...

**Dom** – Estamos presos!

*Kim limpa a garganta e continua como se nada tivesse acontecido.*

**Kim** – Por isso reuni-vos aqui para terapia de grupo.

**Pat** – Refere-se a um interrogatório...?

**Kim** – Sabemos que dois de vós têm sido vítimas de um ataque de riso desde que aqui chegaram. O que prova que um deles já estava infectado antes da quarentena. E o outro contraiu o vírus quando entrou em contacto com ele.

**Dom** – Se tem tanta certeza, porquê esta investigação falsa?

**Kim** – Esperamos que os culpados se denunciem a si próprios. Faz parte do terapia...

**Max** – Estamos a rir? Mas nós nem sequer sabemos o que isso significa, pois não, amigos?

**Pat** – Muito bem, deixa estar... já percebemos que eras um espião.

**Max** – Mas garanto-vos...

**Dom** – Um espião muito mau, a propósito.

**Max** – Bem, um infiltrado, talvez, mas eu não sou um espião. Os espiões são quando se está do lado errado. Estamos no lado certo, não estamos, chefe?

**Kim** – O senhor não é um espião. Ele é um informador.

**Dom** – E o que é você, exactamente?

**Kim** – Eu sou o vosso reformador.

**Dom** – Um reformador?

**Kim** – Estou aqui para reformatá-lo.

**Dom** – Não é esse o significado original da palavra reformador.

**Kim** – Olha para o dicionário e verá!

**Dom** – Este dicionário, vocês reescreveram-no completamente. Mas encontrei uma cópia de uma enciclopédia antiga, e sei o que todas essas palavras significavam.

**Kim** – Cabe agora à Autoridade definir o significado de cada palavra, tendo o bem da Nação como única consideração.

**Dom** – Reescreveste tudo, até a Bíblia! Substituíste Deus pelo Guia Supremo! E queimaste todos os livros para não deixar vestígios do passado!

**Kim** – Aparentemente não todos, uma vez que parece ter lido alguns deles.

**Dom** – Tudo o que pode ler hoje está num ecrã através de uma rede da qual tem controlo total.

**Pat** – Então quer reformatar-nos? Apagar o disco rígido e reinstalar o sistema operativo, certo?

**Dom** – E também instalar um anti-vírus, provavelmente...

**Kim** – O riso é muito viciante. Uma vez que se tenha rido uma vez, será sempre tentado a recomeçar.

**Pat** – Então pensa que o riso é uma droga?

**Dom** – Uma droga leve, pelo menos.

**Kim** – O vício do riso é como o vício do álcool. Nunca está completamente curado. Pode-se evitar o riso. Mas a tentação estará sempre presente.

**Max** – Alcoólico um dia, alcoólico sempre.

**Kim** – Sabes do que estás a falar. Enviaram-no para a reabilitação durante dez anos. Bebeu álcool às escondidas. E entregou-se à polícia.

**Max** – Eu não bebo agora.

**Dom** – Mas quanto a comer...

**Max** – Então esta terapia é como uma reunião de alcoólicos anónimos?

**Kim** – É verdade... uma reunião de risos anónimos.

**Pat** – Cujo objectivo é desmascarar aqueles que riem às escondidas.

**Kim** – É isso mesmo, exactamente.

**Dom** – E como é que vai fazer isso?

**Kim** – Vou contar-vos uma história. Uma história divertida, segundo dizem eles. Veremos quem está a rir.

**Pat** – Estou a ver. Um teste de rastreio, em poucas palavras.

**Dom** – É engraçado, mas seja qual for a história que nos conte, duvido que faça alguém rir.

**Kim** – Porquê?

**Dom** – Porque para rir, é preciso estar em boa companhia. Ou pelo menos entre voluntários.

**Pat** – Agora, basicamente, está a dizer-nos que a primeira pessoa a rir irá a um campo de reabilitação.

**Dom** – Ou pior, será executado.

**Kim** – Como adivinhou?

**Pat** – Já estou a rir...

**Kim** – Bem, vou contar-lhes a minha história de qualquer maneira.

**Max** – Estamos a ouvir, chefe.

**Kim** – Um louco encontra um espelho. Ele olha para ela, vê a sua cara e exclama: a cabeça deste idiota está a dizer-me algo. O outro pega no espelho, olha para ele por sua vez e responde: Evidentemente, sou eu.

**Max** – Isso é estúpido.

**Kim** – Isso é que é engraçado, não é? Penso que sim.

**Dom** – Bem, depende de como se o diz.

**Pat** – E especialmente quem o está a dizer.

**Kim** – Acha que sim?

**Pat** – Como sabes que vais ser executado se te ris, isso não ajuda.

**Kim** – Acha que sim?

**Pat** – Claro que sim.

**Kim** – Vejo o que queres dizer... Portanto, só temos de dizer... o primeiro a rir, perde. Quem quer brincar comigo?

*Os outros permanecem em silêncio.*

**Max** – Eu brinco consigo, chefe.

**Kim** – Está bem... Se rir, perde...

*Pegam num copo e enchem as bochechas com água. Depois pegam um no outro pelo queixo e permanecem quietos e em silêncio durante muito tempo, olhando um para o outro com intensidade e um ar muito sério. Os outros olham para eles com perplexidade. Depois de um momento, Max começa a sorrir, antes de irromper em gargalhadas, cuspidando a água da sua boca para o rosto do outro ao mesmo tempo. Como o riso é contagioso, todos o imitam, excepto Kim.*

**Kim** – Todos estão infectados, então...

**Dom** – Ele é um de nós agora. Riu-se como os outros...

**Kim** (ao Max) – Bem, agora também está em quarentena.

*Max tenta recompor-se.*

**Max** – Ao seu serviço, Chefe.

*Mas Max não consegue parar de rir outra vez, é incapaz de parar.*

**Kim** – Achas isso engraçado?

**Max** – Não, de modo algum! Bem, sim, mas...

**Dom** (para Kim) – Vês, também podes ser engraçado, quando queres ser. Bem, quando não se quer...

*Toda a gente continua a rir histericamente. Kim parece muito desconfortável e quase assustado com as gargalhadas.*

**Kim** (ao Max) – Ordeno-te que pares de rir!

*Mas os outros, levados por este riso maluco, não podem parar. Kim cobre-a orelhas, e sai a correr. Dom, Pat e Max param lentamente de rir.*

**Dom** – Bem, agora você é um de nós. Então, como se sente?

**Max** – Não sei... A rir? Pensei que era doloroso. Na verdade, é bastante agradável.

**Pat** – Muito bom...

**Max** – Bem, isso é um alívio.

**Dom** – E pensar que já foi capaz de rir em público...

**Pat** – Como se chegamos a isto?

**Dom** – Começou há muito tempo, mas foi-se instalando gradualmente. Começámos por proibir o riso de certas coisas. Religião, antes de mais nada...

**Max** – E das autoridades, é claro.

**Dom** – E então o Líder Supremo tornou-se um novo Deus, e todas as críticas se tornaram blasfémia.

**Max** – O álcool também foi banido, porque quando se está bêbado, tende-se a rir mais facilmente.

**Dom** – A Autoridade tinha elaborado uma lista de assuntos de que ainda se podia rir. Ao longo dos anos, a lista foi-se tornando cada vez mais curta.

**Max** – No final, decidiram que a coisa mais fácil a fazer era não rir.

**Dom** – E assim pouco a pouco, de não terem o direito de rir de tudo, chegou-se a não ter o direito de rir de nada...

**Max** – No final, nem sequer se podia rir-te de ti mesmo...

**Dom** – Mesmo os pobres não tinham o direito de rir do seu próprio infortúnio.

**Pat** – Mas como é que aplicaram esta proibição?

**Dom** – As autoridades trataram o riso como uma doença mental. Aqueles que foram apanhados a rir foram imediatamente internados.

**Max** – E, claro, eliminámos tudo o que lhe dava vontade de rir.

**Dom** – Proibições de jornais, encerramento de teatros, auto-censura generalizada...

**Max** – Palhaços, comediantes e actores eram considerados terroristas perigosos.

**Dom** – O riso foi tratado como a lepra. As pessoas foram emparedadas vivas nas suas casas porque tinham sido ouvidas a rir.

**Max** – Também forçámos toda a população a usar uma máscara.

**Dom** – Sob o pretexto de se protegerem de um vírus. Na realidade, era para que nem um sorriso pudesse ser visto no rosto de ninguém. Essas máscaras tinham-se tornado focinheiras.

**Max** – Como em outras religiões.

**Dom** – Antes de a Autoridade se tornar a única religião.

**Max** – Pouco a pouco, não ouvimos ninguém a rir.

**Dom** – Ao proibir o riso, é claro, também proibiu a crítica e o protesto.

**Max** – Acabaram-se os conflitos sociais, acabaram-se os debates políticos e, portanto, as eleições.

**Dom** – Como já era o caso em muitas ditaduras seculares ou religiosas.

**Max** – A Autoridade pensava que este mal estava definitivamente erradicado. Mas alguns casos esporádicos têm ressurgido recentemente. Está entre eles.

**Pat** – O que é que eles vão fazer connosco? Matar-nos?

**Max** – Antes de vos eliminar, uma vez que vos considerada pessoas não arrependidas e incuráveis, eles queriam usar-vos para experiências.

**Pat** – Experiências?

**Max** – Para estudar a reacção do público ao vosso contacto, para observar como o mal se espalha, e para ver os estragos que o riso pode causar a uma população saudável.

*Pat olha para o público.*

**Pat** – Era suposto fazê-los rir?

**Dom** – Só conhecemos algumas piadas más...

**Pat** – Precisamos de reaprender como rir e a fazer rir.

*Pausa.*

**Max** – Mas e se o Líder Supremo nos abandona?

**Dom** – Não será o fim do mundo. Um novo começo. Os formadores voltarão a ser professores. E reformadores, políticos...

**Max** – E os informadores como eu? Não sei nada! O que é que vou fazer?

**Dom** – Se não sabes fazer nada... pode sempre tornar-se actor.

*Escuro.*

## Acto 4

*Pat caminha inquieta. Ela aproxima-se do público.*

**Pat** – Não se preocupem, eles também os libertarão em breve. Bem, espero que sim...

*O Dom chega.*

**Dom** – O que há de novo?

**Pat** – Ainda nada. Pareceu-me ouvir um pouco de agitação lá fora. Mas o som é muito abafado.

**Dom** – Os teatros são sempre muito bem insonorizados.

**Pat** – Onde está o espião?

**Dom** – Ele está a terminar as pizzas...

**Pat** – Estamos sempre aqui fechados, isolados do mundo. Não temos notícias do exterior há dias.

**Dom** – E em breve não haverá mais pizzas no congelador.

**Pat** – Acha que sairemos daqui vivos?

**Dom** – Não estávamos mortos antes da quarentena?

**Pat** – Tem razão. A única doença real que temos há muito tempo é a desesperança.

**Dom** – E o riso seria o seu antídoto.

*Max entra em cena.*

**Max** – Ouço ruídos estranhos lá fora... Não é o caso?

**Dom** – Não...

*Os três ouvem.*

**Pat** – Oh sim, talvez... Vem de muito longe...

**Dom** – Soa a... explosões, não soa?

**Max** – Explosões? Explosões de gargalhadas, então.

*Kim regressa. Ela parece em muito mau estado e a sua roupa está uma confusão. Ela traz um sinal de não rir: num pedaço de papel fixado a uma moldura redonda rodeada de vermelho, um rosto hilariante como um emoticon, riscado com um traço vermelho.*

**Max** – Não parece bem, Chefe. Qual é o seu problema?

**Kim** – A situação mudou...

**Max** – E não de uma boa maneira, aparentemente.

**Kim** – Depende para quem.

**Max** – A epidemia está a alastrar?

**Kim** – Infelizmente, tornou-se uma pandemia à escala planetária. Uma crise de riso totalmente fora de controlo. Risos malucos generalizados. Há relatos de explosões de riso por toda a cidade.

**Max** – É assim tão mau?

**Kim** – Há gargalhadas em cada esquina. A polícia está completamente fora de controlo. Pior ainda, muitos polícias morreram a rir... Estão a rir-se alto! Estão a rir-se como loucos! Estão a rir-se como corcundas! Estão a rir-se no chão! Estão a mijar-se a si próprios a rir! Estão a chorar de riso!

**Max** – Também se pode chorar com risos?

**Kim** – Conheces a expressão, quanto mais loucos somos, mais nos rimos?

**Max** – Não...

**Kim** – Bem, posso dizer-vos que o mundo inteiro enlouqueceu!

**Dom** – Então a revolução está em...

**Kim** – Todo o nosso sistema está a desmoronar-se. As autoridades demitiram-se, e o Líder Supremo deixou o país.

**Max** – O Líder Supremo? Mas para onde é que ele foi?

**Kim** – Pediu asilo político no Vaticano. Aí, pelo menos, ele não corre o risco de morrer de riso.

**Pat** – E o que é que vai fazer connosco?

**Kim** – Já não serve de nada mantê-los em quarentena. Estão livres.

**Dom** – Bem... Mal posso esperar para o ver. Pessoas a rir na via pública, nos transportes públicos, e porque não, amanhã, nos cinemas e teatros.

**Kim** – Isso não me faz rir de todo.

**Pat** – Venha, venha e dê uma gargalhada connosco!

**Dom** – Sabe esta? É a história de um louco que queria banir o riso de todo o mundo.

**Max** – E finalmente, é ele que se engasga com o riso.

*Os outros rebentam a rir. Kim também começa a rir nervosamente. Mas as gargalhadas depressa se transforma em convulsões, e Kim desmaia. Pat inclina-se sobre ela.*

**Pat** – Ela está morta! Então podemos literalmente morrer a rir?

**Max** – Este é um fenómeno que tem sido observado recentemente. Os encarregados de a Autoridade morrem com fulminação quando expostos a uma trovoadas de gargalhadas.

**Dom** – É por isso que eles queriam deter a epidemia.

**Pat** (*ao Max*) – Mas você não morreu.

**Max** – Não... Talvez porque no fundo, eu já não acreditava em toda essa...

**Dom** – Já foi vacinado, de certa forma. Como nós!

**Pat** – Então estamos livres?

**Dom** – Livre para rir de tudo de novo!

**Max** – O que é que vamos fazer agora?

**Dom** – Vamos aprender a rir de novo. Vamos aprender a viver novamente.

**Pat** – Assusta-me um pouco...

**Dom** – É normal. No início, os escravos libertados não sabem o que fazer com a sua liberdade.

**Max** – Posso beber novamente?

**Pat** – Claro que sim! Mas talvez nem precise de o fazer.

**Max** – É maravilhoso! Mas é verdade que é vertiginoso.

**Dom** – Sim... somos os pombos de um mágico morto.

**Max** – O que é que isso significa?

**Dom** – Nascemos de um truque de magia, mas o mágico que nos trouxe do nada desapareceu, e não sabemos o que fazer com as nossas asas.

**Pat** – Isso é lindo o que diz.

**Dom** – Isso é poesia.

**Pat** – Poesia?

**Dom** – Outra coisa que eles tinham proibido.

**Pat** – Existem outras coisas?

**Dom** – Muito mais! Orgasmo, por exemplo. Também não sabe o que é?

**Pat** – Eu disse-te, sou casada...

**Dom** – Mostrar-vos-ei mais tarde, em privado... vereis. O orgasmo é para o amor o que o riso é para a inteligência, ou o espirro para a constipação. Não cura nada, mas na altura alivia.

*Kim está a voltar a si.*

**Pat** – Bem, parece que afinal não está bem morta.

**Max** – Também não era suposto ela acreditar nisso.

**Kim** – O que me aconteceu?

**Pat** – Foi vítima de um ataque de riso. Não se preocupe, vai ficar bem, agora.

**Max** – E quanto ao público? Tínhamo-nos esquecido deles.

**Dom** – Agora mais uma vez temos o direito de os fazer rir com impunidade...

**Max** – Está bem, chefe?

**Kim** – Afinal de contas, estamos num teatro.

**Dom** – Então teremos de inventar algumas novas histórias engraçadas.

**Kim** – Sim, porque esta história de pessoas loucas a olhar para o espelho, ainda não percebi...

**Dom** – É na realidade uma história simbólica.

**Kim** – Simbólico? O que é isso?

**Dom** – O humor é um espelho. É o espelho que os actores mostram ao público para que possa rir-se de si mesmo.

**Pat** – E todos nós nos podemos reconhecer neste espelho.

**Dom** – Todos. Excepto para os loucos, que preferem partir o espelho para não verem cara de luto que lhes devolve.

**Max** – Então riem-se!

**Dom** – É a nossa liberdade, e para citar um humorista do século passado: a liberdade só se esgota se não a usarmos.

**Pat** – Vamos rir juntos, mas vamos rir de tudo?

**Max** – Porque se hoje não se pode rir de tudo, amanhã não se poderá rir em absoluto.

*Max agarra o sinal de não rir e enfia-o na cabeça de Kim. Todos explodem com risos altos, que podem ser amplificados com risos pré-gravados.*

**Escuro.**

**Fim**

## O autor

Nascido em 1955 a Auvers-sur-Oise (França), Jean-Pierre Martinez começa como baterista em diversas bandas de rock, antes de se tornar semiologista publicitário. Depois, é argumentistas na televisão e volta ao palco como dramaturgo.

Ele escreveu uma centena de cenários para o pequeno ecrã e cerca de 100 comédias para o teatro, algumas das quais já são clássicos (*Sexta-feira 13* ou *Strip Poker*). É hoje um dos autores contemporâneos mais interpretados em França e nos países francófonos. Além disso, varias das suas peças, traduzidas em espanhol e inglês, estão regularmente em cartaz nos Estados Unidos e na América Latina.

Para amadores ou profissionais, a procura de um texto, Jean-Pierre Martinez optou por oferecer as suas peças em download gratuito no seu site La Comédiathèque ([comediatheque.net](http://comediatheque.net)). No entanto, qualquer representação publica fica sujeita a autorização junto da SACD.

*Peças de teatro do mesmo autor, traduzidas em português*

A janela da frente  
A representação não está cancelada  
Apenas um instante antes do fim do mundo  
Bem está o que mal começa  
Cara ou coroa  
Cenas de Rua  
Crise e Castigo  
Cuidado, frágil !  
Denominação de Origem Não Controlada  
Encontro na plataforma  
Euro Star  
Gay friendly  
Há um autor na sala?  
Há um piloto a bordo?  
Milagre no convento de Santa Maria-Joana  
No fim da linha  
O amor é cego  
O Cheiro do Dinheiro  
O Cuco  
O genro perfeito  
O Jackpot  
O Rei dos idiotas  
Os Náufragos do Costa Mucho  
Plagio  
Por debaixo da mesa  
Preliminares  
Prognóstico reservado  
Quarentena  
Quatro estrelas  
Réveillon na morgue  
Sem flores nem coroas  
Sexta-Feira 13  
Strip Poker  
Um caixão para dois  
Uma herança pesada  
Um Pequeno Assassinato sem Consequências

*Todas as peças de Jean-Pierre Martinez  
podem ser baixadas livremente no seu site :*  
<https://comediatheque.net>

*Este texto é protegido pelas leis relativas ao direito de propriedade intelectual.  
Todas as contrafações são puníveis,  
com multa até 300.000 euros e 3 anos de prisão.*

Paris – Abril 2022  
© La Comédiathèque – ISBN 978-2-37705-619-4

Documento para download gratuito